

## EPIFANES KIRKAS LAKKA

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

## 1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

- 1.1 Tuotetunniste
- 1.1.1 Kauppanimi  
EPIFANES KIRKAS LAKKA
- 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella
- 1.2.1 Käyttötarkoitus  
Lakka
- 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot
- 1.3.1 Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja  
Bang&Bonsomer Group Oy
- Postiosoite Itälahdenkatu 18 A  
Postinumero ja -toimipaikka 00210 HELSINKI  
Puhelin 09-681 081  
Telefax 09-692 4174  
Y-tunnus 0103570-7  
Sähköposti company@bangbonsomer.fi
- 1.4 Häätäpuhelinnumero
- 1.4.1 Numero, nimi ja osoite  
HYKS /Myrkytystietokeskus, Tukholmankatu 17, 00270 HELSINKI, Puh. 09-4711

## 2. VAARAN YKSILÖINTI

- 2.1 Aineen tai seoksen luokitus  
1272/2008 (CLP)  
Flam. Liq. 3, H226  
Aquatic Chronic 3, H412  
EUH066  
67/548/EEC - 1999/45/EC  
-; R10-52/53-66
- 2.2 Merkinnät  
1272/2008 (CLP)  
GHS02
- Huomiosana **Varoitus**
- Vaaralausekkeet**  
H226 Syttyvä neste ja höyry.  
H412 Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.  
EUH066 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
- Turvalausekkeet**  
P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.  
P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä.  
Tupakointi kielletty.  
P260 Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta.  
P271 Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.  
P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta /kasvonsuojainta.  
P301+P310 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.  
P303+P361+P353 JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatetus välittömästi. Huuhto/suihkuta iho vedellä.  
P501 Sisältö/astia toimitettava hävitettäväksi hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitokseen.



## EPIFANES KIRKAS LAKKA

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

## 2.3 Muut vaarat

## 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

## 3.2 Seokset

Vaaraa aiheuttavat aineosat

CAS/EY-numero ja rek.nro	EINECS	Aineosan nimi	Pitoisuus	Luokitus
64742-48-9 / 01-2119463258-33	265-150-3	Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty raskas;	25-50%	R10; Xn; R65; R66; Flam.liq.3; H226; Asp. Tox. 1, H304
1330-20-7 / 01-2119488216-32	202-422-2	Ksyleeni	<2,5%	R10; Xn; R20/21; Xi; R38; Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4 (), H332; Acute Tox. 4 (), H312; Skin Irrit. 2, H315
127519-17-9 / 01-0000015648-61	407-000-3	Seos: haaroittuneet ja suoraketjuiset C7-C9-alkyyli-3-[3-(2H-bentsotriazol-2-yyli)-5-(1,1-dimetyylietyyli)-4-hydroksifenyyli]propionaatti (C7+C9 6%, C8 92%)	<1%	N; R51-53; Aquatic Chronic 2, H411
98-54-4 / 01-2119489419-21	202-679-0	4-tert-butyylifenoli	<0,5%	Xi; R36/37/38; N; R51/53; Skin irrit.2; H315; Eye irrit.2; H319; STOT SE 3; H335; Aquatic chronic 2; H411
96-29-7 / 01-2119539477-28	202-496-6	2-Butanonioksiimi	<0,5%	Carc. Cat. 3; R40;Xn; R21;Xi; R41;R43; Carc. 2, H351; Acute Tox. 4 (), H312; Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1, H317
140-66-9 / 01-2119541687-29	205-426-2	4-(1,1,3,3-Tetrametyyllibutyyli)fenoli	<0,5%	C; R34; N; R50-53; Skin corr.1B; H314; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410
136-52-7 / 01-2119524678-29	205-250-6	Koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti)	<0,5%	Xn; R22; N; R50/53; Acute tox.4; H302; Aquatic acute 1; H400; Aquatic chronic 1; H410

## 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

## 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Riisuttava välittömästi tahriintunut vaatetus.

## 4.1.2 Hengitys

Siirrettävä raittiiseen ilmaan. Otettava yhteys lääkäriin, jos oireita ilmenee.

## 4.1.3 Iho

Roiskeet huuhdeltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä.

## 4.1.4 Roiskeet silmiin

**EPIFANES KIRKAS LAKKA**

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

Roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla juoksevalla vedellä usean minuutin ajan. Silmä pidettävä kunnolla auki huuhtelun aikana.

**4.1.5 Nieleminen**

Otettava yhteys lääkäriin, jos oireita ilmenee.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

**4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Hoito oireiden mukaan.

**5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET****5.1 Sammutusaineet****5.1.1 Sopivat sammutusaineet**

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>), vesisuihku jauhe.

Sammutusaineet - suurissä paloissa: Alkoholia kestävä vaahto

**5.1.2 Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuusyistä**

Suuritehoinen paloruisku.

**5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Tulipalossa voi muodostua myrkyllisiä kaasuja mm. hiilimonoksidia.

**5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

Ei erityisohjeita.

**5.4 Muita ohjeita**

Ei erityisohjeita.

**6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ****6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta. Käytettävä henkilökohtaista suojaruustusta. Pidä suojaamattomat henkilöt poissa alueelta.

Eristettävä sytytyslähdeistä.

**6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**

Ei saa päästää viemäriin eikä vesistöön. Ei saa päästää ympäristöön likaamaan pohjavesistöä. Jos tuote likaa jokia ja järviä tai viemäreitä, on ilmoitettava vastaaville viranomaisille.

**6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**

Kootaan vuoto, imeytetään se palamattomaan imeytysaineeseen (esim. hiekkaan, maahan, piimaahan, vermikuliittiin) ja siirretään astiaan paikallisten/kansallisten säädösten mukaisesti hävittämistä varten (katso kohta 13).

**6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Katso kohdissa 7 ja 8 lueteltuja suojatoimenpiteitä.

**7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI****7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Eristettävä sytytyslähdeistä - Tupakointi kielletty. Järjestettävä riittävä ilmanvaihto ja/tai imu työtiloihin.

Vältettävä aerosolin muodostumista.

Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

Säilytettävä alkuperäispakkauksessa. Säiliö pidettävä tiiviisti suljettuna.

**EPIFANES KIRKAS LAKKA**

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

- 7.3 Erityinen loppukäyttö**  
Tietoa ei ole käytettävissä.

**8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET****8.1 Valvontaa koskevat muuttujat****8.1.1 HTP-arvot**

1330-20-7	Ksyleeni	50 ppm (8 h)	100 ppm (15 min)
		220 mg/m <sup>3</sup> (8 h)	440 mg/m <sup>3</sup> (15 min)
		iho	

**8.1.4 DNEL-arvot**

Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty raskas:

Työntekijät :

Ihokosketus/Pitkäaikainen altistus/systeemiset vaikutukset: 300 mg/kg bw/päivä

Hengitys/Pitkäaikainen altistus/systeemiset vaikutukset: 1500 mg/m<sup>3</sup>

Ksyleeni:

Työntekijät :

Ihokosketus/Pitkäaikainen altistus/Paikallinen vaikutus: 180 mg/m<sup>3</sup>Hengitys/Akuutti altistus/systeeminen vaikutus: 289 mg/m<sup>3</sup>Hengitys/Akuutti altistus/Paikallinen vaikutus: 289 mg/m<sup>3</sup>Hengitys/Pitkäaikainen altistus/Paikallinen vaikutus: 77 mg/m<sup>3</sup>

2-Butanonioksiimi:

Hengitys/Akuutti altistus/systeeminen vaikutus: 320-1000 mg/m<sup>3</sup>**8.1.5 PNEC-arvot**

Ksyleeni:

Makea vesi: 0,327 mg/l

Merivesi: 0,327 mg/l

Makean veden sedimentti: 12,46 mg/kg

Merisedimentti: 12,46 mg/kg

Ajoittainen käyttö/vapautuminen : 0,327 mg/l

Jätevedenpuhdistamo : 6,58 mg/l

Biologiset raja-arvot: 650 mmol/mol

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen****8.2.1 Tekniset torjuntatoimenpiteet**

Kädet pestävä ennen taukoja ja työpäivän jälkeen. Ei saa hengittää höyryjä/pölyä tai aerosolia.

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

**8.2.2 Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet****8.2.2.1 Hengityksensuojaus**

Tilapäinen/lyhytaikainen altistuminen: hengityssuojain.

Intensiivinen/pitkäaikainen altistuminen: Käytettävä paineilmalaitetta.

**8.2.2.2 Käsiensuojaus**

**EPIFANES KIRKAS LAKKA**

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

EN 374:n mukaiset suojakäsineet.

Nitriilikumi: Käsineen paksuus >0,45 mm, läpäisy aika >480 min.

Fluorikumi: Käsineen paksuus >0,45 mm, läpäisy aika >480 min

Noudatettava käsineiden toimittajan antamia läpäisevyyttä ja läpäisy aika koskevia ohjeita. On otettava huomioon myös paikalliset erityisolosuhteet, joissa tuotetta käytetään, kuten naarmuuntumisen riski, kuluminen ja kosketusaika.

Roiskesuojaus:

Kloropreeni: Käsineen paksuus >0,7 mm, läpäisy aika >60 min.

Nitriilikumi: Käsineen paksuus >0,3 mm, läpäisy aika >60 min.

**8.2.2.3 Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviisti asettuvat suojalasit

**8.2.2.4 Ihonsuojaus**

Kevyt suoja puku.

**9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot****9.1.1 Olomuoto**

Neste

**9.1.2 Haju** luonteenomainen

**9.1.4 pH** 7 (20 °C )

**9.1.6 Kiehumispiste ja kiehumisalue** 150 °C

**9.1.7 Leimahduspiste** 36°C

**9.1.13 Suhteellinen tiheys** 0.919 g/cm<sup>3</sup>

**9.1.14 Liukoisuus (liukoisuudet)**

**9.1.14.1 Vesiliukoisuus** sekoittumaton tai vaikeasti sekoitettavissa

**9.2 Muut tiedot**

Käytössä voi muodostua räjähtävä höyryn ja ilman seos.

Liuotinpitoisuus (%): orgaaniset liuottimet: 41,2%

Kiintoainepitoisuus (%): 57,4 %

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS****10.1 Reaktiivisuus**

Syttyvä neste ja höyry.

**10.2 Kemiallinen stabiilisuus**

Hajoamista ei tapahdu ohjeiden mukaisessa käytössä.

**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Syttyvä neste ja höyry.

**10.4 Vältettävät olosuhteet**

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**

Poistettava kaikki sytytyslähteet.

**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet**

Kuumennettaessa tai tulipalossa voi muodostua myrkyllisiä kaasuja mm. hiilimonoksidia.

## EPIFANES KIRKAS LAKKA

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

**11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT****11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**

Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsitelty, raskas:

LD50/suun kautta/rotta = &gt;5000 mg/kg bw

LD50/ihon kautta/kani = &gt;5000 mg/kg bw

LC50/hengitysteitse/8h/rotta = &gt;5000 mg/kg

Ksyleeni:

LD50/suun kautta/rotta = 4300 mg/kg bw

LD50/ihon kautta/kani = 2000 mg/kg bw

2-Butanionioksiimi:

LD50/suun kautta/rotta = 3700 mg/kg bw

LD50/ihon kautta/rotta = 200-2000 mg/kg bw

LC50/hengitysteitse/4h/rotta = 20 mg/l

Tetrametyyliibutyli)fenoli:

LD50/suun kautta/hiiri = 3210 mg/kg bw

4-tert-butyylifenoli:

LD50/suun kautta/rotta = 2951 mg/kg bw

LD50/ihon kautta/kani = 2288 mg/kg bw

Koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti):

LD50/suun kautta/rotta = &gt;5000 mg/kg

LD50/ihon kautta/kani = 5000 mg/kg

**11.1.2 Ärsyttävyys ja syövyttävyys**

Ei ärsytä ihoa

**11.1.3 Herkistyminen**

Herkistymisreaktioita ei todettu.

**11.1.6 Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen**

Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

**12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE****12.1 Myrkyllisyys****12.1.1 Myrkyllisyys vesieliöille**

**EPIFANES KIRKAS LAKKA**

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsitelty, raskas:

EC50/48t/vesikirppu (Daphnia )= >1000 mg/l

EbL50/72h/Pseudokirchneriella subcapitata (viherlevä) : >1000 mg/l OECD 201

ErL50/72h/Pseudokirchneriella subcapitata (viherlevä) : 1000 mg/l OECD 201

LL50/96h/Oncorhynchus mykiss (kirjolohi): >1000 mg/kg OECD 203

NOELR/72h/Pseudokirchneriella subcapitata (viherlevä) : 3 mg/l OECD 201

Ksyleeni:

EC50/48t/vesikirppu (Daphnia )= 1 mg/l

LC50/96h/Kala: 13,5-2,6 mg/l

2-Butanonioksiimi:

EC50/vesieliö : 630 mg/l

EC50/48t/vesikirppu (Daphnia )= 500 mg/l

EC50/72t/levä = 83 mg/l

LC50/48h/vesieliö : 750 mg/l

LC50/96h/ Leuciscus idus (Kultasäynävä) : 320-1000 mg/l

LC50/96t/Lepomis macrochirus = 48 mg/l

Koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti):

EC50/72t/levä = 0,1-1 mg/l

EC50/48t/vesikirppu (Daphnia )= 0,1-1 mg/l

LC50/kala= 0,1-1 mg/l

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus****12.3 Biokertyvyys**

Ksyleeni: loqKow 3

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Ei sekoitu veteen.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Tietoa ei ole käytettävissä.

**12.6 Muut haitalliset vaikutukset**

Suuria määriä tai laimentamattomana ei saa päästää viemäriin eikä vesistöön. Ei saa päästää ympäristöön liikaamaan pohjavesistöä.

Vesiluokitus WGK (Saksa): 1, lievästi vesistöä pilaava

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT****13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Hävitettäessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset.

**13.2 Jätteet jäännöksistä/käyttämättömistä tuotteista**

Paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti.

Tyhjät säiliöt hävitettävä kuten käyttämätön tuote.

**14. KULJETUSTIEDOT**

14.1	YK-numero	1263
14.2	Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	MAALI
14.3	Kuljetuksen vaaraluokka	3

## EPIFANES KIRKAS LAKKA

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

- 14.4 Pakkausryhmä III
- 14.5 Ympäristövaarat
- 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle  
EMS: F-E, S-E
- 14.7 Kuljetus irtolastina MARPOL 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

## 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

- 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö
- 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi  
Tälle aineelle ei ole suoritettu kemikaaliturvallisuusarviointia.

## 16. MUUT TIEDOT

- 16.5 Luettelo R-lausekkeista, vaaralausekkeista, S-lausekkeista ja/tai turvalausekkeista
- R10 Syttyvä.
- R20/21 Terveydelle haitallista hengitettynä ja joutuessaan iholle.
- R21 Terveydelle haitallista joutuessaan iholle.
- R22 Terveydelle haitallista nieltynä.
- R34 Syövyttävää.
- R36/37/38 Ärsyttää silmiä, hengityselimiä ja ihoa.
- R38 Ärsyttää ihoa.
- R40 Epäillään aiheuttavan syöpäsairauden vaaraa.
- R41 Vakavan silmävaurion vaara.
- R43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
- R50 Erittäin myrkyllistä vesiliöille.
- R50/53 Erittäin myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- R51 Myrkyllistä vesiliöille.
- R51/53 Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- R52/53 Haitallista vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- R53 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
- R66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
- H226 Syttyvä neste ja höyry.
- H302 Haitallista nieltynä.
- H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
- H312 Haitallista joutuessaan iholle.
- H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
- H315 Ärsyttää ihoa.
- H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
- H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.
- H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
- H332 Haitallista hengitettynä.
- H335 Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.
- H351 Epäillään aiheuttavan syöpää <mainitaan altistumisreitti, jos on kiistatta osoitettu, että vaara ei voi aiheutua muiden altistumisreittien kautta>.
- H400 Erittäin myrkyllistä vesiliöille.
- H410 Erittäin myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.



**EPIFANES KIRKAS LAKKA**

Päiväys: 16.1.2015

Edellinen päiväys: 2.6.2009

---

H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.  
H412 Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

**16.8 Lisätiedot**

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi.